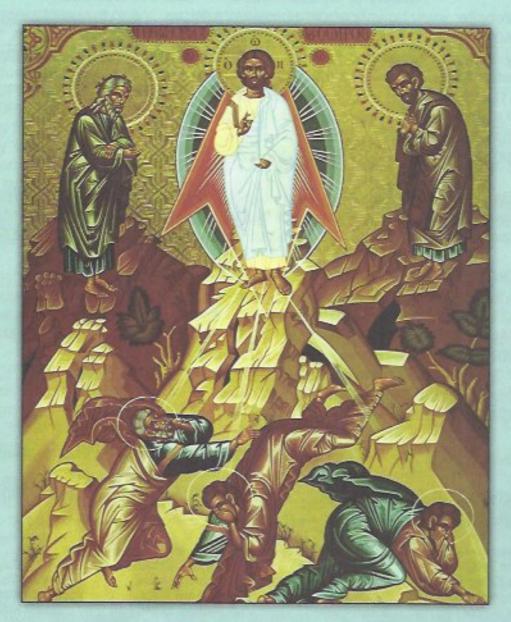
ELEVENTH SUNDAY AFTER PENTECOST



Icon of the Transfiguration - August 6th

HOLY GHOST UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH

315 Fourth Street, West Easton, Pennsylvania 18042

Rectory (610) 252 - 4266 cell: 717-554-2994

Website: www.holyghost-ukrainian-catholic.org dan.troyan@yahoo.com

Archpriest Fr. Daniel Troyan - Pastor .

July 31-August 7, 2016 11th SUNDAY AFTER PENTECOST Epistle: 1 Corinthians 9: 2-12 Gospel: Matthew 18:23-35

SATURDAY +John Vedomsky - Marlene Lightcap

11th Sunday After Pentecost: July 31, 2016 9:00AM (Ukrainian) For the parishioners

11:00AM (English) +Josephine Ileczko – Daniella Radley

Fr Dan will away from August 1-10, 2016. During that time Fr. George Worschak will be celebrating the Divine Liturgy for you on the weekend. In the event of an emergency please contact Ted Veresink at 610-573-3055.

MONDAY -FRIDAY No Daily Divine Liturgies

SATURDAY August 6, 2016 FEAST OF THE TRANSFIGURATION OF OUR LORD

6:00PM + William Hutnik – Margaret Hutnik 12th Sunday After Pentecost: August 7, 2016

9:00AM (Ukrainian) For the Parishioners

11:00AM (English) +Petro and Maria Pliszka- Yaroslawa Zuk

COLLECTION - \$727.12 Thank you for your generosity and support

Eternal Light & Altar Candles In memory of +Joseph & Stella Bodnar -Dan & Loretta Bodnar

Please remember to pray for the sick and all those who have requested our prayers

Helen Terleski Teodozia Sroka Catherine Kutzler Olga Turczyn
Mae Kulcyzcki Sophie Troyan Jean Lakomski Michael Trusz
Michael Horon Peo Hutnik Richard Suter Madha Chare

Peg Hutnik Michael Horon Richard Suter Martha Charon Julian Trusz Olga Bryksa Michael Sidlar Walter Kiniuk Joseph Bodnar Lillian Opp Frank & Betty Maitski Sarah Shanks Kim Lightcap Gregory Neff Stephen Terleski Sr Judith OSBM

Margaret Dashe Helen Potak Anna Drozd Olga Trusz
Mary Heverling Frieda Lubosky Robin Mease Sr Marina OSBM

"Forgive us our trespasses as we forgive those who trespass against us." Thus Jesus taught His disciples to pray and in praying to forgive. Forgiveness is a gift little understood outside of the household of God. In the world an offense may be forgotten, but is rarely forgiven. Forgiveness is the language that God has given to us in order to elevate us beyond our tit-for-tat fallen relationships in order that we may truly find healing and become God-like.

In our earthly relationships, it's easy to begrudge and grow bitter, it's easy to want to write off those who've offended us. Forgiveness, on the other hand, takes great courage and trust in God to submit ourselves and our earthly relationships to Him.

Bitterness and grudges are like getting bit by a snake over and over again. Whatever the initial harm that's been done to us or another—whether real or perceived—our growing bitterness and holding a grudge against that person means that we continue to nurse the same old wound, over and over again. We keep that wound, we keep ourselves from healing, from loving. Often, whatever the initial offense or hurt, our dwelling on it, our cultivating enmity against the person, will grow the hurt or offense into something much bigger than it originally was; it will take on a life of its own, and become a means through which the enemy does us further harm.

The truth is that when we're bitter, nursing a grudge, we turn someone else's sin into our own sin and it eats at us like some spiritual cancer; if unchecked, it grows, infecting our souls, and destroys our faith as it alters our sense of reality. We cannot be close to God, we cannot maintain and grow our relationship and communion with God, while holding onto bitterness, while withholding forgiveness.

For this reason, God in His great love for us, desires our freedom from this spiritual cancer, desires our healing from bitterness, grudges, enmity, and strife. So, when St. Peter asks the Lord how many times we must forgive, thinking maybe seven times would be sufficient, the Lord replies, "seventy times seven" (Matt. 18:22), symbolic of an infinite sum.

The question we then have to ask ourselves is: How can we expect God to forgive us if we withhold our forgiveness of others? That would be hypocrisy. Yet, forgiving others can often be a deep struggle, particularly in the cases of abuse or other deep and painful wounds.

We can all cultivate being slow to speak, slow to anger, and quick to forgive. St. Paul admonishes us to "be kind to one another, tenderhearted, forgiving one another, even as God in Christ forgave you" (Ephesians 4:22).

In this way, we'll learn to combat bitterness and grudges before they start setting root and we'll grow free of this spiritual cancer in our local body of the Church. We'll demonstrate the love and forgiveness that's not of this world, but which is, rather, indicative of that higher calling of being a citizen of the Kingdom of Heaven. In His love for us, in His desire to save us, free us, heal us, Christ commands us to forgive as we have been forgiven, and by the power of the Holy Spirit's work in us and through us, He gives us the means to do so.

ELEVENTH SUNDAY AFTER PENTECOST

Troparion and Kontakion:

Troparion (2):

When You went down to death, O Life Immortal, You struck Hades dead with the blazing light of Your divinity. When You raised the dead from the nether world, all the powers of heaven cried out: O Giver of life, Christ our God, glory be to You! Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.

Kontakion (2):

You rose from the tomb, O Almighty Savior, and Hades, seeing this wonder, was stricken with fear; and the dead arose. Creation saw and rejoices with You, and Adam exults. And the world, my Savior, sings Your praises for ever.

Now and for ever and ever: Amen.

Theotokion (2):

The tomb and death could not hold the Mother of God, unceasing in her intercessions and an unfailing hope of patronage, for as the Mother of Life she was transferred to life by Him Who had dwelt in her ever-virgin womb.

Prokimenon (2):

The Lord is my strength and my song of praise, and He has become my salvation. Verse:The Lord has indeed chastised me, but He has not delivered me to death.

Epistle:

Reading of the First Epistle of St. Paul to the Corinthians.(1Cor 9,2-12)
Brethren: You are the sealof my apostleship in the Lord. My defense against those who would pass judgment on me is this. Do we not have the right to eat and drink? Do we not have the right to take along a Christian wife, as do the rest of the apostles, and the brothers of the Lord, and Peter? Or is it only myself and Barnabas who do not have the right not to work? Who ever serves as soldier at his own expense? Who plants a vineyard without eating its produce? Or who shepherds a flock without using some of the milk from the flock? Am I saying this on human authority, or does not the law also speak of these things? It is written in the law of Moses, "You shall not muzzle an ox while it is treading out the grain." Is God concerned about oxen, or is he not really speaking for our sake? It was written for our sake, because the plowman should plow in hope, and the thresher in hope of receiving a share. If we have sown spiritual seed for you, is it a great thing that we reap a material harvest from you? If others share this rightful claim on you, do not we still more? Yet we have not used this right. On the contrary,

we endure everything so as not to place an obstacle to the gospel of Christ.

Alleluia Verses:

Verse (2): The Lord will hear you in the day of tribulation; the name of the God of Jacob will shield you.

Alleluia, Alleluia, Alleluia.

Lord, grant victory to the king, and hear us in the day that we shall call upon You. Alleluia, Alleluia, Alleluia.

Gospel:(Mt 18,23-35)

The Lord told this parable: "The kingdom of heaven may be likened to a king who decided to settle accounts with his servants. When he began the accounting, a debtor was brought before him who owed him a huge amount. Since he had no way of paying it back, his master ordered him to be sold, along with his wife, his children, and all his property, in payment of the debt. At that, the servant fell down, did him homage, and said, 'Be patient with me, and I will pay you back in full.' Moved with compassion the master of that servant let him go and forgave him the loan. When that servant had left, he found one of his fellow servants who owed him a much smaller amount. He seized him and started to choke him, demanding, 'Pay back what you owe.' Falling to his knees, his fellow servant begged him, 'Be patient with me, and I will pay you back.' But he refused. Instead, he had him put in prison until he paid back the debt. Now when his fellow servants saw what had happened, they were deeply disturbed, and went to their master and reported the whole affair. His master summoned him and said to him, 'You wicked servant! I forgave you your entire debt because you begged me to. Should you not have had pity on your fellow servant, as I had pity on you?' Then in anger his master handed him over to the torturers until he should pay back the whole debt. So will my heavenly Father do to you, unless each of you forgives his brother from his heart."

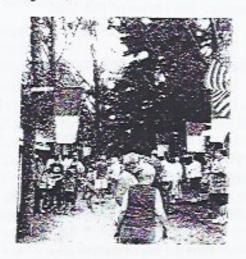
Communion Verse:

Praise the Lord from the heavens; praise Him in the highest. Alleluia, Alleluia, Alleluia.

"...and forgive us our trespasses as we forgive those who trespass against us"

In the Lord's prayer in which Jesus taught his disciples to pray, we ask God to treat us as we treat others. We ask him to forgive us as we are willing to forgive others. Jesus teaches us to pray to forgive. In forgiveness, we do not free them, we free ourselves through the grace of God.

UKRAINIAN DAY July 31, 2016 11:00AM-8:00PM



What is Ukrainian Day?

"Ukrainian Catholic Seminary Day" began in 1934 in Lakewood Park Barnesville, PA and continued through the 50th anniversary held in July, 1983. Ukrainian Day was a "Coming-Home Event" for many of the descendants of Ukrainian immigrants who came to the coal region to work. The Ukrainian Day tradition at Lakewood Park ended in 1983, the year the park was permanently closed. In 1985 "Ukrainian Day" was revived and moved to St. Nicholas Picnic Grove in Primrose, on Route 901 just outside the Borough of Minersville. Although our event draws many of Eastern European descent, it has grown into a festival that attracts heritages for the people all entertainment and especially the food.

Schedule of Events

11:00 AM

Hierarchical Divine Liturgy celebrated by Archbishop Soroka and Clergy of the Deaner

11:30 AM '

WPPA 1360 AM Live Polka Broadcast

1:00 PM

Kazka Ukrainian Folk Ensemble

4:00 PM

John Stevens' Doubleshot Polka Band



Throughout the day:

- View the Shroud of Turin Replica
- View and venerate the Icon for Vocations and the Icon of the Blessed Bishop Mykola Charnetsky
- Theme Basket Auction
- Crafters & Vendors selling traditional Eastern European items
- Pysanky (Traditional Ukrainian Easter Eggs) demonstration and classes
- Games & fun for the whole family

TOWER REPAIR FUND

We are happy to have our tower repaired and new louvers installed. We are still asking for donations to complete payment for the project. Please consider supporting our project through your donation. Thank you.

UKRAINIAN SEMINARY DAY: SUNDAY JULY 31 TODAY

The 82nd Annual Seminary Day will be held on Sunday July 31 from 11:00AM-8:00PM at St Nicholas Picnic Grove In Primrose Pennsylvania Rt.901

Divine Liturgy with Archbishop Soroka at 11:00AM

1:00-3:00PM Kazka Ukrainian Folk Ensemble

4:00-8:00PM John Stevens Polka Band

Ukrainian Foods, Vendors, and raffles. All proceeds benefit our Ukrainian Catholic Seminary in Washington DC. This is a Festival organized by the parishes of the South Anthracite Deanery to support our seminary. All foods are prepared and donated by the churches of the South Anthracite Deanery.

PLEASE REMEMBER TO PRAY FOR OUR PRIESTS, SISTERS AND SEMINARIANS AND FOR VOCATIONS TO THE PRIESTHOOD AND RELIGIOUS LIFE.

HOLY GHOST T-SHIRTS AVAILABLE

Anyone wishing to purchase a Holy Ghost t-shirt there are still small/ large/ and xtra large available in the dark blue. T-shirts are \$10.00 and support our Tower Repair Fund. Thank you

FEAST OF THE TRANSFIGURATION OF OUR LORD

Next weekend we will celebrate the Feast of the Transifguration of our Lord. It honors the revealing of the divinity of Jesus on Mt Tabor. An act of God allowing his disciples to be supported in their faith in seeing Jesus transfigured before their eyes. There will be the blessing of fruit after all the liturgies.

IN BLESSED MEMORY

We extend our sympathy and prayers to the family and friends of +Michael Horon who died this past week at the age of 96. Funeral services and burial were held at Holy Ghost Church on Friday July 29, 2016. May his memory be eternal! VICHNAYA PAMYAT!

SYMPATHY THANK YOU

Paulette Bellis and the Bakros family wish to extend their thanks to all those who donated memorials, Mass Cards, and their love, prayers and support on the death of +Karen Bakros. God bless all of you for your kindness and generosity.

OUR LADY OF LEBANON HERITAGE DAYS

Our Lady of Lebanon Maronite Church will sponsor their 39th Annual Heritage Days celebration on Saturday August 6 from 5:00PM- Midnight and Sunday August 7 from 11:00AM-10:00PM. There will be a variety of Middle Eastern Foods, dance troupes and music. Admission is free. All are welcome!

UKRAINIAN FESTIVAL:TRYZUB

The Ukrainian American Sports Center at County Line and Lower State rds in Horsham PA invite you to the 25th Annual Ukrainian Festival. A vibrant outdoor summer Concert of Ukrainian Dance Music and Song celebrating the 25th Anniversary of Ukraine's independence. Performer for the day:

"Voloshky" and "Iskra" Dance ensembles, "Vox Ethnika" and "Living in Song" Enemble and Chamber Choir. A Ukrainian "zabava" dance will follow the show. Food, BBQ, refreshments baked goods will be available. For more info: 267-664-3857 or www.tryzub.org

Seeing God

If you say, "Show me your God," I will say to you, "Show me what kind of person you are, and I will show you my God." Show me then whether the eyes of your mind can see, and the ears of your heart hear. ... Those who can see with the eyes of their bodies are aware of what is happening in this life on earth. ... So it is with the ears of our heart and the eyes of our mind in their capacity to hear or see God.

God is seen by those who have the capacity to see Him, provided that they keep the eyes of their mind open. All have eyes, but some have eyes that are shrouded in darkness, unable to see the light of the sun. Because the blind cannot see it, it does not follow that the sun does not shine. The blind must trace the cause back to themselves and their eyes. In the same way, you have eyes in your mind that are shrouded in darkness because of your sins and evil deeds.

A person's soul should be clean, like a mirror reflecting light. If there is rust on the mirror his face cannot be seen in it. In the same way, no one who has sin within him can see God.

But if you will you can be healed. Hand yourself over to the doctor, and he will open the eyes of your mind and heart. Who is to be the doctor? It is God, who heals and gives life through His Word and wisdom. Through His Word and wisdom He created the universe, for "by his Word the heavens were established, and by his Spirit all their array." (Psalm 32:6)

If you understand this, and live in purity and holiness and justice, you may see God. But, before all, faith and the fear of God must take the first place in your heart, and then you will understand all this. When you have laid aside mortality and been clothed in immortality, then you will see God according to your merits. God raises up your flesh to immortality along with your soul, and then, once made immortal, you will see the Immortal One, if you believe in Him now.

Saint Theophilus of Antioch

For more information on Eastern spirituality, visit www.ecpubs.com